



2024 SUMMER ENRICHMENT REGISTRATION FORM (Secondary School – Non-Credit Courses)

Please return this form with your payment by **June 14, 2024**. 신청서와 비용을 2024년 6월 14일(금)까지 제출해 주세요.

Student Name	Current Grade	Date of Birth (mm-dd-yy)
Home Phone	Gender	Nationality
Home Address		
Parent's Name	Email Address	
Work Phone	Cell Phone	
Name of School	School Address	

Please indicate your morning selection 오전 프로그램 선택:

General Courses	Time	6/24– 8/2 (6 Weeks)
English Language Learning (Grade 6 – 8) (Grade 9 – 12)	08:30 – 12:20	<input type="checkbox"/> RMB 2,990/ week
Fine Arts Courses	Time	
Violin or Brass/Woodwinds Master Class (Grade 6 – 12) Not eligible for discounts	08:30 – 11:30	6/24– 7/5 (2 Weeks) <input type="checkbox"/> RMB 3,380/ week
Brass/Woodwinds Master Class (Grade 6 – 12) Not eligible for discounts	08:30 – 11:30	7/8– 7/19 (2 Weeks) <input type="checkbox"/> RMB 3,380/ week

Please indicate your afternoon selection 오후 프로그램 선택:

Note: Students attending afternoon session must attend both of Period 1&2.

오후 수업을 수강하는 학생은 1/2 교시를 모두 참석해야 함.

Afternoon General Courses	Time	6/24– 8/2 (6 Weeks)
Intensive Writing Workshop (Grade 9 – 12)	Through Period 1&2 13:05 – 15:30	<input type="checkbox"/> RMB 1,520 / week
Algebra Readiness Workshop (Grade 6 – 9)	Through Period 1&2 13:05 – 15:30	<input type="checkbox"/> RMB 1,520 / week
Intensive Chinese - Not for credit (Grade 6 – 12)	Through Period 1&2 13:05 – 15:30	<input type="checkbox"/> RMB 1,520 / week

*Please indicate your applying term if you will join the General Courses. General course 신청 기간 선택

1 st week	2 nd week	3 rd week	4 th week	5 th week	6 th week
<input type="checkbox"/> 6/24 - 6/28	<input type="checkbox"/> 7/1 - 7/5	<input type="checkbox"/> 7/8 - 7/12	<input type="checkbox"/> 7/15 - 7/19	<input type="checkbox"/> 7/22 - 7/26	<input type="checkbox"/> 7/29 - 8/2



Shanghai Livingston American School

Preparing students for academic and personal success.

Lunch & Bus for General Courses: Students attending only the morning session may NOT purchase school lunch. School will NOT provide noon pick up bus for those who will attend only afternoon programs .No one-way bus fee.

오전 수업만 수강하는 학생들은 학교 점심을 신청할수 없습니다.

오후 수업만 수강하는 학생에게는 정오 픽업 차량이 제공되지 않으며, 편도 비용은 적용되지 않습니다.

	Amount per week
Lunch	<input type="checkbox"/> RMB 175 / week
Bus	<input type="checkbox"/> RMB 500 / week

Total fees:	Remark:
-------------	---------

Sibling Discount (5% on tuition from 2nd child) 형제 할인 (둘째 자녀부터 수업료 5%할인)

First Child: Name & Grade 첫째 자녀 이름 및 학년 _____

Please check your preferred method of payment 지불 방법: Pay by cash 현금 Bank Transfer 계좌이체

The school retains the privilege to place students in class based on total enrollment, language level, and as needed.

No refunds in tuition or transportation fees will be given for withdrawal requests received after **June 14, 2024**.

In the event of bad weather requiring the school to close, a refund will not be issued.

학교는 등록 인원, 언어 레벨 등 기타 필요에 따라 학생의 수업 배정을 결정할수 있습니다.

2024년 6월 14일(금) 이후, 등록 취소 신청을 하는 경우, 수업료 또는 차량비가 환불되지 않습니다.

약천후로 이해 학교가 부득이하게 휴교해야 하는 경우, 환불이 되지 않습니다.

I have read and hereby agree to the terms and conditions of this registration form.

신청서의 내용을 읽고 모든 내용에 동의합니다.

Parent/Guardian's Signature

Date

SLAS Bank Account Information:

Bank Name	First Sino Bank Hong Qiao Sub-Branch 富邦华一银行虹桥支行
Address	No.88 East RongHua Road, Changning Shanghai 201103, P.R.C 上海市荣华东道 88 号 201103
Phone	(86 21) 6295 1616
Account Name	Shanghai Livingston American School 上海李文斯顿美国外籍人员子女学校
Account Number	RMB A/C 50100001100004085 USD A/C 50100001200004087
SWIFT	FSBCCNSH
Note	Please write your child's Name, Grade Level, and Summer Program on the copy of the bank voucher/remittance form and fax it to (86 21) 5218 0390 or email to info@laschina.org for confirmation. 수업료를 송금한 후에는 학생이름, 학년, Summer Program 이라고 적어 학교 팩스(86 21) 5218 0390 또는 이메일 info@laschina.org 로 보내주세요. 한국어 통역에게는 korean@laschina.org 로 보내주세요.